

ORDER OF ELECTION FOR HAYS CONSOLIDATED ISD TRUSTEE ELECTION

(ORDEN DE ELECCION PARA EL DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE CONSOLIDADO DE HAYS)

An election is hereby ordered to be held on (*Por la presente se ordena que se llevará a cabo una elección el*) **May 6, 2023 (6 de mayo de 2023)** for the purpose of electing (*con el propósito de*) **school district trustees to Single-Member District 1 (distrito de un solo miembro 1), Single-Member District 2 (distrito de un solo miembro 2), and (y) a Trustee At-Large (fideicomisario en general).**

Applications for a place on the ballot shall be filed by: 5:00 p.m., Friday, February 17, 2023 (*Solicitudes para un lugar en la boleta serán presentadas por: 5:00 p.m., viernes, 17 de febrero de 2023*)

Main Early Voting Locations (*Principales lugares de votación anticipada*):

Early voting by personal appearance will be conducted at the following locations: (*La votación anticipada en persona se llevará a cabo en los siguientes lugares*):

Hays County Voters:	Caldwell County Voters:	Travis County Voters:
<p>Hays CISD Administration* (Old Printshop Building) 21003 IH 35 Kyle, Texas 78640</p> <p>Historic Buda School (Upper Campus – Kunkel Room) 300 San Marcos Street Buda, Texas 78610</p>	<p>Caldwell County Elections Office* Scott Annex Building 1403 Blackjack St., Suite A Lockhart, TX 78644</p>	<p>The main Travis County early voting location will be noted on Exhibit C*</p>
<p>Early voting by personal appearance in Hays County shall be conducted on the dates and at the times as shown in Exhibit A.</p> <p><i>La votación anticipada en persona en el condado de Hays se llevará a cabo en las fechas y horas que se muestran en el Anexo A.</i></p>	<p>Early voting by personal appearance in Caldwell County shall be conducted on the dates and at the times as shown in Exhibit B.</p> <p><i>La votación anticipada en persona en el condado de Caldwell se llevará a cabo en las fechas y horas que se muestran en el Anexo B.</i></p>	<p>Early voting by personal appearance in Travis County shall be conducted on the dates and at the times as shown in Exhibit C.</p> <p><i>La votación anticipada en persona en el condado de Travis se llevará a cabo en las fechas y horas que se muestran en el Anexo C.</i></p>

*main early voting locations

Branch Early Voting & Election Day Voting Locations (*Ubicación de las sucursales para la votación anticipada y el día de las elecciones*):

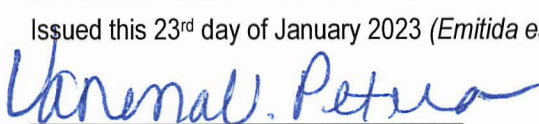
Additional branch early voting locations will be listed in the election notice. (Los lugares de votación anticipada de las sucursales adicionales se enumerarán en el aviso de elección.) All election day locations will be listed in the election notice once the locations have been determined. (*Todas las ubicaciones del día de las elecciones se enumerarán en el aviso de elección una vez que se hayan determinado las ubicaciones.*)

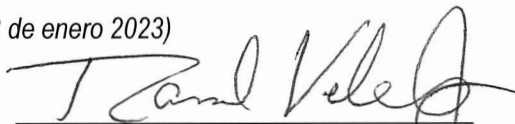
Applications for Ballot by Mail (*Solicitudes de boletas por correo*):

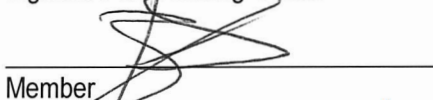
Applications for Ballot by Mail shall be mailed to (*Las solicitudes para boletas que se votarán ausencia deberán enviarse por correo a*):

Hays County Voters:	Caldwell County Voters:	Travis County Voters:
<p>Hays County Elections Administrator Attn: Early Voting Clerk Hays County Government Center 712 S. Stagecoach Trail, Suite 1045 San Marcos, TX 78666</p> <p>512-393-7310 elections@co.hays.tx.us https://hayscountytexas.com/departments/elections/</p> <p>Applications for ballot by mail must be received no later than the close of business on (Las solicitudes para boletas que se votarán en ausencia por correo deberán recibirse para el fin de las horas de las horas de negocio el) April 25, 2023 (25 de abril 2023)</p>	<p>Caldwell County Elections Administrator Attn: Early Voting Clerk Scott Annex Building 1403 Blackjack St., Suite A Lockhart, TX 78644</p> <p>512-668-4347 caldwellec@co.caldwell.tx.us www.co.caldwell.tx.us/page/caldwell.ElectionsOffice</p> <p>Applications for ballot by mail must be received no later than the close of business on (Las solicitudes para boletas que se votarán en ausencia por correo deberán recibirse para el fin de las horas de las horas de negocio el) April 25, 2023 (25 de abril 2023)</p>	<p>Travis County Early Voting Clerk PO Box 149325 Austin, TX 78714-9325</p> <p>512-238-VOTE [512-238-8683] elections@traviscountytexas.gov https://countyclerk.traviscountytexas.gov/departments/elections/</p> <p>Applications for ballot by mail must be received no later than the close of business on (Las solicitudes para boletas que se votarán en ausencia por correo deberán recibirse para el fin de las horas de las horas de negocio el) April 25, 2023 (25 de abril 2023)</p>

Issued this 23rd day of January 2023 (*Emitida este día 23 de enero 2023*)


Signature of Presiding Officer


Member


Member


Member


Member


Member



Member

EXHIBIT A: HAYS COUNTY EARLY VOTING TIMES

(ANEXO A: HORARIO DE VOTACIÓN ANTICIPADA DEL CONDADO DE HAYS)

Early voting by personal appearance in Hays County shall be conducted on the dates and at the times as shown in this exhibit once they are announced by the county elections office. They will also be provided in the district's election notice. Early voting by personal appearance shall begin on Monday, April 24, 2023 and end on Tuesday, May 2, 2023.

La votación anticipada en persona en el condado de Hays se llevará a cabo en las fechas y horarios que se muestran en este anexo una vez que la oficina electoral del condado los anuncie. También se proporcionarán en el aviso de elección del distrito. La votación anticipada en persona comenzará el lunes 24 de abril de 2023 y finalizará el martes 2 de mayo de 2023.




May 6, 2023 Uniform Election (Local Jurisdictions)

Vote Center Locations

Main Early Voting Site: **Hays County Government Center**

Jennifer Doinoff, Elections Administrator: (512) 393-7310



	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
April	23	24 Early Voting 7 am — 7 pm	25 Early Voting 8 am — 5 pm	26 Early Voting 8 am — 5 pm	27 Early Voting 8 am — 5 pm	28 Early Voting 8 am — 5 pm	29 Early Voting 10 am — 2 pm
May	30	1 Early Voting 7 am — 7 pm	2 Early Voting 8 am — 5 pm	3	4	5	6 ★ Election Day 7 am — 7 pm

Early Voting	Election Day	<u>San Marcos</u>	
✓	✓	Broadway (Christus Trinity Clinic)	401 Broadway Street #A
	✓	Dunbar Center	801 Martin Luther King Drive
✓	✓	Hays County Government Center Main Early Voting Site	712 South Stagecoach Trail
✓	✓	LBJ Student Center, Texas State University	601 University Drive
	✓	San Marcos Housing Authority / C.M. Allen Homes	820 Sturgeon Drive

		<u>Kyle</u>	
✓	✓	HCISD Central Administration Office — Old Print Shop	21003 Interstate 35 Frontage Road
	✓	Main Office, HCISD Transportation	2385 High Road, Umland
	✓	Wallace Middle School	1500 West Center Street

		<u>Buda</u>	
	✓	Hays Hills Baptist Church	1401 North FM 1626
	✓	McCormick Middle School	5700 Dacy Lane
✓		Upper Campus, Buda Elementary School (Kunkel Room, historic school site)	300 North San Marcos Street

		<u>Dripping Springs and Austin</u>	
	✓	Belterra Centre	151 Trinity Hills Drive, Austin
	✓	Precinct 4 Office, Hays County	195 Roger Hanks Parkway
✓	✓	The HUB, Headwaters Amenity Center	708 Headwaters Boulevard



Elección uniforme (jurisdicciones locales) del 6 de mayo de 2023



Ubicaciones de los centros de votación

Principal sitio de votación anticipada: **Hays County Government Center**

Jennifer Doinoff, Administradora de Elecciones: (512) 393-7310

	Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
abril	23	24	25	26	27	28	29
		Votación 7 am — 7 pm	Anticipada 8 am — 5 pm	Votación 8 am — 5 pm	Anticipada 8 am — 5 pm	Votación 8 am — 5 pm	Anticipada 10 am — 2 pm
mayo	30	1	2	3	4	5	6
		Votación 7 am — 7 pm	Anticipada 8 am — 5 pm				★ Día de Elección 7 am — 7 pm

Votación Anticipada	Día de Elección	<u>San Marcos</u>	
✓	✓	Broadway (Christus Trinity Clinic)	401 Broadway Street #A
	✓	Dunbar Center	801 Martin Luther King Drive
✓	✓	Hays County Government Center Principal sitio de votación anticipada	712 South Stagecoach Trail
✓	✓	LBJ Student Center, Texas State University	601 University Drive
	✓	San Marcos Housing Authority / C.M. Allen Homes	820 Sturgeon Drive

<u>Kyle</u>			
✓	✓	HCISD Central Administration Office — Old Print Shop	21003 Interstate 35 Frontage Road
	✓	Main Office, HCISD Transportation	2385 High Road, Umland
	✓	Wallace Middle School	1500 West Center Street

<u>Buda</u>			
	✓	Hays Hills Baptist Church	1401 North FM 1626
	✓	McCormick Middle School	5700 Dacy Lane
✓		Upper Campus, Buda Elementary School (Kunkel Room, historic school site)	300 North San Marcos Street

<u>Dripping Springs y Austin</u>			
	✓	Belterra Centre	151 Trinity Hills Drive, Austin
	✓	Precinct 4 Office, Hays County	195 Roger Hanks Parkway
✓	✓	The HUB, Headwaters Amenity Center	708 Headwaters Boulevard

EXHIBIT B: CALDWELL COUNTY EARLY VOTING TIMES

(ANEXO B: HORARIO DE VOTACIÓN ANTICIPADA DEL CONDADO DE CALDWELL)

Early voting by personal appearance in Caldwell County shall be conducted on the dates and at the times as shown in this exhibit once they are announced by the county elections office. They will also be provided in the district's election notice. Early voting by personal appearance shall begin on Monday, April 24, 2023 and end on Tuesday, May 2, 2023.

La votación anticipada en persona en el condado de Caldwell se llevará a cabo en las fechas y horarios que se muestran en este anexo una vez que la oficina electoral del condado los anuncie. También se proporcionarán en el aviso de elección del distrito. La votación anticipada en persona comenzará el lunes 24 de abril de 2023 y finalizará el martes 2 de mayo de 2023.

Early Voting (Votación Anticipada):

Main Early Voting (Votación Anticipada Principal): Scott Annex –1403 Blackjack Ste. A
Lockhart, Texas 78644, April (Abril) 24 - 28, 2023: 8 AM- 5 PM / May (Mayo) 1 - 2, 2023: 7
AM - 7 PM

Uhland Community Center – 15 N Old Spanish Trail Uhland, Texas 78640, April (Abril) 24 -
28: 8 AM – 5 PM / May (Mayo) 1 - 2, 2023: 7 AM – 7 PM

Election Day (Día De Elección):

Uhland Community Center – 15 N. Old Spanish Trail Uhland, Texas 78640; May (Mayo) 6,
2023: 7 AM - 7 PM

EXHIBIT C: TRAVIS COUNTY EARLY VOTING TIMES
(ANEXO C: HORARIO DE VOTACIÓN ANTICIPADA DEL CONDADO DE TRAVIS)

Early voting by personal appearance in Travis County shall be conducted on the dates and at the times as shown in this exhibit once they are announced by the county elections office. They will also be provided in the district’s election notice. Early voting by personal appearance shall begin on Monday, April 24, 2023 and end on Tuesday, May 2, 2023.

La votación anticipada en persona en el condado de Hays se llevará a cabo en las fechas y horarios que se muestran en este anexo una vez que la oficina electoral del condado los anuncie. También se proporcionarán en el aviso de elección del distrito. La votación anticipada en persona comenzará el lunes 24 de abril de 2023 y finalizará el martes 2 de mayo de 2023.

Travis County Elections

Early Voting Locations - May 6, 2023

Sitios de Votación Adelantada del Condado de Travis para las Elecciones Locales del 6 de mayo, 2023

Early Voting begins Monday, April 24, 2023 and ends on Tuesday, May 2, 2023
La Votación Adelantada comienza el lunes, 24 de abril, 2023 y termina el martes, 2 de mayo, 2023

Monday—Saturday (7am - 7pm), Sunday (Noon - 6pm)
Lunes—Sábado (7am - 7pm), Domingo (mediodía - 6pm)

VOTE CENTER CENTRO DE VOTACIÓN	ADDRESS DIRECCIÓN	CITY CIUDAD	ZIP Código Postal
Central			
City of Austin Permitting & Dev. Center *	6310 Wilhelmina Delco Dr	Austin	78752
Austin City Hall	301 W 2nd St	Austin	78701
Austin Energy Headquarters	4815 Mueller Blvd	Austin	78723
Austin Recreation Center	1301 Shoal Creek Blvd	Austin	78701
UT Flawn Academic Center	2304 Whitis Ave	Austin	78712
North/ Notre			
Pflugerville ISD Rock Gym *	702 W Pecan St	Pflugerville	78660
Balcones Shopping Center	11150 Research Blvd, Ste. 102	Austin	78759
Gus Garcia Recreation Center	1201 E Rundberg Ln	Austin	78753
Christ Episcopal	3520 Whitestone Blvd	Cedar Park	78613
South/ Sur			
Southpark Meadows *	9600 South IH-35 Ste. 500	Austin	78748
Austin Oaks Church	4220 Monterey Oaks Blvd	Austin	78749
South Austin Recreation Center	1100 Cumberland Rd	Austin	78704
Westoak Woods Baptist Church	2900 W Slaughter Ln	Austin	78748
East/ Este			
Millennium Youth Complex *	1156 Hargrave St	Austin	78702
ACC Elgin Campus	1501 US-290	Elgin	78621
Conley-Guerrero Senior Activity Center	808 Nile St	Austin	78702
Dan Ruiz Branch Library	1600 Grove Blvd	Austin	78741
George Morales Dove Springs Rec. Center	5801 Ainez Dr	Austin	78744
West/ Oeste			
Ben Hur Shrine Center *	7811 Rockwood Ln	Austin	78757
Lakeway Activity Center	105 Cross Creek	Lakeway	78734
Randalls Flagship - West Lake Hills	3300 Bee Caves Rd	West Lake Hills	78746
Randalls - Steiner Ranch	5145 N FM 620	Austin	78732
Riverbend Centre	4214 N Capital of Texas Hwy	Austin	78746
Westminster Presbyterian	3208 Exposition Blvd	Austin	78703

Sites with a bus icon are 5 min or less walking distance from a Capital Metro bus stop.
Los sitios con un icono de autobús están a cinco minutos o menos de distancia caminando de una parada de autobuses de Capital Metro.
* Mega-Center / Mega-Centro

Dyana Limon-Mercado
County Clerk - Secretaria del Condado

For more information, call us at (512) 238-VOTE (8683) or visit votetravis.com
Para más información, llámenos al (512) 238-VOTE (8683) o visite votetravis.com